

新课标语文本

总主编
余秋雨

初中卷4

主编 倪文尖

Xinkebiao
yuwen
xueben



华东师范大学出版社

新课标 语文学本

初中卷

总主
编
余
秋
雨

主 编 倪文尖

本册主编 施 萍

华东师范大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

新课标语文学本. 初中卷. 4/余秋雨 倪文尖主编. —上海:
华东师范大学出版社, 2003. 6
ISBN 7-5617-3319-4

I. 新... II. 余... III. 语文课-初中-教学参考资料
IV. G634. 303

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 035255 号

新课标语文学本·初中卷(4)

总 主 编 余秋雨
总 策 划 朱杰人
主 编 倪文尖
本册主编 施 萍
策划组稿 李金凤
特约编辑 王培军
封面设计 张国良
版式设计 张国良
出版发行 华东师范大学出版社
市场部 电话 021-62865537
传真 021-62860410
门市(邮购)电话:021-62869887
门市地址 华东师大校内先锋路口
<http://www.ecnupress.com.cn>
社 址 上海市中山北路 3663 号
邮编 200062
印 刷 者 上海长阳印刷厂
开 本 890×1240 32 开
印 张 7.375
字 数 203 千字
版 次 2003 年 7 月第一版
印 次 2003 年 7 月第一次
印 数 5100
书 号 ISBN 7-5617-3319-4 /G·1751
定 价 13.00 元
出 版 人 朱杰人

(如发现本版图书有印订质量问题,请寄回本社市场部调换或电话 021-62865537 联系)

总 序

余秋雨

前些年我国人文科学领域特别重要的事件之一，就是原先中学语文教学中机械、刻板、教条、枯燥、琐碎的应试技术化现象，受到社会各界的严厉批评。这种批评，学理未必艰深，气势未必浩大，却因关及家家户户，关及我们未来一代的文化构成、能力构成和人格构成，引起极大的反响。

更让人兴奋的是，这场批评完全没有落入我们以往“只破不立”的惯性泥潭，而是快速地催发了大量创造性的建设方案。在我的观察范围之内，近年来在中学语文教学改革上涌现的活跃思想、丰富成果、多元实验、精彩构思，可以称得上我国文化转型中最成功的范例。我很想找出其他更成功的范例，但至今尚未发现。

我有幸多方位地接触了这项改革，使自己对于文化转型的前景由原先的迷惘转向乐观。

在一片让人兴奋的热闹中，我觉得华东师范大学出版社出版的《新课标语文学本》独具特色。

这套学本最大的特色，在于涵盖的广度。广度之一，是着眼于全体学生，而不是仅仅着眼于那些语文基础较好或将来准备考文科的那一部分学生。中学语文是现代社会每一个公民的必修课，因此学本中的所有课文对所有的学生都应该有效，不存在预先的专业划分；广度之二，是着眼于学生的全面素养，而不是仅仅着眼于语文技能或文化知识。语文，远不止是一门单纯的课程，而必然蕴含着以语言文字作表象的整体人格结构。这中间，既包含着文化传统、人文精神，又包含着现代思维 and 实践能力。还是出于这种认识，这套学本试图

全方位地参与学生的素质培养,使语文教学恢复它相对于其他专业课程所独有的整体特性。

这样的广度,虽然不容易实现,却充分体现了真正的教育家的社会责任。在我看来,“新课标”之新,首先不在课文之新,而在于格局之新。这套学本把“语文”的基本范畴拓宽了,使它获得了更深厚的生命幅度。

除此之外,这套学本还在学习方法上作了一系列新的摸索。为了充分发挥每篇课文在提高语文素养方面的启示作用,这套学本运用精讲、引读、点击、提示等多种方法,使学生们在阅读中受到训练,在训练中受到熏染。我相信这些方法都是有效的。

这套学本是许多教师、学者、专家、编辑长时间努力的结果,我所做的事情最少,却挂了总主编的头衔,真是汗颜。但是,这个经历使我重新贴近了一次“太阳底下最崇高的事业”,体验了一次文化转型过程中的前沿奋斗,得益匪浅。为此,我要深深地感谢华东师大出版社和全体编选人员。

余下还有几句话要说:这套学本虽然是为中学生编选的,但是社会各界人士中如果想通过自修来提高语文水平,或想弥补自己青年时代在语文课程上的欠缺,也不妨以此为补课教材。不必为自己一把年纪还在捧读中学语文读物而羞愧,我敢承诺,你如果真正捧读了,一定不会后悔。

二〇〇三年五月二十一日

出版说明

为中学生朋友编选一套精品读物,以涵养精神,提高语文素养,一直是我们这些热心于语文教育的人的一种理想和心愿,自觉有一种责任感和使命感。但我们深知,要完成这一心愿并非易事。这套《新课标语文学本》的问世,是所有编选人员历时一年多辛勤努力的结果。在此,我们向所有参与编选的朋友表示真诚的感谢!你们的努力,为中学生提供了最丰富最宝贵的精神资源,对他们的语文学习和精神成长给予了最有力的帮助和支持。尤其要感谢写出这些好文章的作者朋友,有许多篇我们是流着眼泪读下来的,还有许多篇带给一种难以言喻的阅读喜悦,再一次使人们感受到中国语文的深厚与博大,还有其形式的美。这里,我们还要真诚地感谢几位编委朋友,由于他们对语文教育的关心和对我们工作的支持,使编选工作得以顺利进行并最终完成。

需要说明的是,因这套图书所选文章的作者和译者人数较多,所处又分散,有些我们通过函电,征得了著作权人的同意,但尚有若干入选文章的作者和译者朋友,因地址不详,至今未能取得联系、征询意见。在此,敬祈作者朋友原谅并宽恕,请见书后,尽快与我们联系,详告地址,以便我们及时寄赠稿费和样书。(联系地址:上海中山北路3663号华东师范大学出版社;邮编:200062;联系人:李金凤女士)

因时间急促,图书出版之际,尚有不少缺憾,欢迎读者朋友批评,以利于今后的改进。

华东师范大学出版社

2003年7月

目录

1

精神修养 发现自我

一 与莎士比亚并列的人物	3 约·科尼尔
二 我很重要	14 毕淑敏
三 你有没有使自己惊奇过	18 吴光远
四 我这张脸是谁	21 费尔南多·佩索阿
五 “我在何处”	23 李庆西
六 在往事中成长	26 谢宗玉
语文活动与写作实践	33
单元素养测评	35

2

文化交流 美国文化

七 哦，船长，我的船长	39 惠特曼
八 致富之路	41 富兰克林
九 我有一个梦	51 马丁·路德·金
一〇 独立宣言	54 托马斯·杰斐逊
一一 我爱美国的什么	58 林语堂
语文活动与写作实践	63
单元素养测评	64

3

科学素养 新兴科技

一二 在家与身居电子之家

69 威廉·丁·朱切尔

一三 新型隐身材料

72 卢天娥 程龙江

一四 高科技重新教我们看

电影

75 李 果

一五 自治

79 刘易斯·托玛斯

一六 第一次接触

83 黄晓荣等

语文活动与写作实践

89

单元素养测评

90

4

精神修养 少年愁滋味

一七 天才梦

95 张爱玲

一八 我们是一家人

99 秦文君

一九 书塾与学堂

102 郁达夫

——自传之三

二〇 班长下台

106 桂文亚

二一 少年维特的烦恼(节)

110 歌 德

二二 西蒙的爸爸

113 吴海桑

语文活动与写作实践

121

单元素养测评

122



运思方式 以小见大

二三	万物皆可为我师	127	枯下李之助
二四	蠢人	130	屠格涅夫
二五	造句	132	林斤澜
二六	军犬黑子	134	吴若增
二七	关于一把扫帚的沉思 拟可敬的波义耳	137	斯威夫特
	搁下《沉思录》体		

语文活动与写作实践 139

单元素养测评 140



语言向度 幽默犀利

二八	一只特立独行的猪	145	王小波
二九	聪明人和傻子和奴才	149	鲁迅
三〇	美国苹果	151	戴文杰
三一	话剧观众须知 20 则	153	老舍
三二	我若为王	155	聂绀弩
三三	女性史 ——拟未来派剧	157	徐许

语文活动与写作实践 160

单元素养测评 161

7

语文应用 宣扬

三四	北大之精神	167	马寅初
三五	“新概念作文大赛”倡议书	171	
三六	决赛辩词实录(节)	176	
三七	给一位文学青年的公开状	185	郁达夫
三八	《中国现代文学名作互动点 评本》序	190	钱理群
	语文活动与写作实践	193	
	单元素养测评	194	

f

文学大家 韩愈与柳宗元

三九	原毁	199	韩愈
四〇	始得西山宴游记	202	柳宗元
四一	螭蜥传	204	柳宗元
四二	论赞六则	205	苏轼等
四三	韩愈文论辑要	207	

9

文化意象

琴与剑

四四	高山流水	211	列子
四五	咏怀(其一)	212	阮籍
四六	三王墓	213	干宝
四七	《世说新语》三则	215	刘义庆
四八	观公孙大娘弟子舞剑器行 并序	217	杜甫
四九	李都尉古剑	220	白居易

10

文化传承

元曲

五〇	〔南吕〕一枝花·杭州景	225	关汉卿
五一	〔中吕〕阳春曲·知几	227	白朴
五二	〔双调〕蟾宫曲·叹世	228	马致远
五三	〔中吕〕十二月过尧民歌· 别情	229	王实甫
五四	〔双调〕折桂令·荆溪即事	230	乔吉
五五	〔黄钟〕人月圆·山中书事	231	张可久
语文活动与写作实践		233	
文言文单元素养测评		234	

单元素养测评参考提示

236



重点素养目标

精神修养 发现自我

一般素养目标

1. 体会对话和心理描写对于刻画人物性格的作用。
2. 了解情感线索在写作中的意义。

精神修养 发现自我



我们总说这个世界纷繁复杂，变幻莫测，其实这世上最为复杂、最为难测的正是我们自身。当我们呼唤“理解万岁”，当我们感叹“人生得一知己，足矣”的时候，我们是在企盼他人对于自己的发现与认识。然而，当我们反观自身，扪心自问：“我了解自己么？”“我明白自己的才能所在，弱势所在么？”“我能准确说出自己的性格特征么？”……对这一系列的问题，我们往往会一脸茫然。但是，发现自我，准确地认识自我又是那么重要，惟其如此，我们才能正确地认识我们生活的这个世界；惟其如此，我们才能正确地把握自己的人生目标。

当然，认识自我的过程并不简单，因为这一过程中障碍重重，它们往往会阻挡你的视线，发现自我正是擦亮眼睛的过程。看看下面这篇文章，当伊莉莎白的眼睛被柯老师擦亮之后，她是多么兴奋啊！

一 与莎士比亚并列的人物^{*}

[美] 约·科尼尔 聂华苓 译

一般素养目标

重点素养目标

是的,柯格丝老师在那儿,坐在书桌前,教室几乎是空空的。伊莉莎白交来她写好的一篇作文,弥补她因病缺席的一堂课。

作文题目是描写在变动环境中的人。

伊莉莎白所写的是抵达波士顿码头的移民。她描写黑眸子的女人和她们红红绿绿的衣服,黧黑的男人和他们的耳饰,还有遥远的地中海故土的光耀,从一条颠簸的船边流去了,而消失在波士顿街头的灰黯中,她写到这些地方,曾经非常激动。^①

① 会感动他人的文字首先会使自己感动。

伊莉莎白喜欢写这篇作文,甚于她自描写一个落日以后所写的任何东西。紫水晶与玫瑰配着一条河水的银色缎带。伊莉莎白抖了一下。一条银色的缎带——那多好看。这篇作文里“绯红的头巾在她头发的黑夜中”也是一样。文字是多么美丽。^①

柯老师看着这篇新写的作文,一支红铅笔夹在她有权威的手指之间。柯老师是如此棒。她是全校老师之中最棒的一个。甚至比两位男老

① 在柯老师点明伊莉莎白的“天才”之前,这种天赋本身就已经存在了。

* 选自《没有点亮的灯——美国短篇小说选》,北京出版社1981年版。 约·科尼尔,美国小说家。

② 用伊莉莎白最热爱的写作中的感受来形容对她崇拜的老师的感受，真是再恰当不过了。

③ 对于文学的热爱，从某种程度上讲，即是对文学的敏感。爱，对于文字的敏感。

师，教物理的卡本特先生和教数学的凯特尔先生还要棒。棒得很帅。^②一想到柯老师，伊莉莎白的感觉就和两个闪亮的字眼突然碰在一起造成一个美丽、完美的词汇时她所感觉到的一样。^③

伊莉莎白很高兴，她的班是柯老师教英文，而不是傅丝特老师。傅老师去年要班上计算《苦李察历书》^[1]中某些字眼出现的次数，来考验她们确实是把这本书逐字逐句读完了的。而那些文字全是如此丑陋，就和富兰克林的照片一样。可是，柯老师使得你感受文字，比如她用那婉转的声调朗读者《双城记》中的文字：“这是一件比我所做过的更好更好的事。”可怜的卡尔顿。^④

柯老师已经将作文的第二页看完了。她抬头望着伊莉莎白，深蓝小眼珠子照亮了她的眼镜。

“我给你一个忠告，亲爱的。”

伊莉莎白机械地转向黑板架，望着粉白的教鞭^[2]，一直到“亲爱的”三个字戳进她脑中，她才明白过来。亲爱的！柯老师称她“亲爱的”。

“你有点天才。”柯老师说，“你应该专门从事写作。”

伊莉莎白燃烧了。柯老师，“亲爱的”，描写移民的作文，黑板，书桌，全旋转起来融化在天才的火焰里了。^⑤

柯老师用红铅笔在作文上方打了个“A”，伊莉莎白说声“谢谢”便走开了。

② 简直是一种崇拜。

④ 被自己崇拜的人称赞是令人陶醉的事情，何况是被发现了自己有点天才！

[1] 《苦李察历书》(Poor Richard's Almanac)：富兰克林名著，其中有信函、逸事趣闻、论文等，充满格言警句。

[2] Pointer在英文中可作教鞭与忠告二义解，此处伊莉莎白误会柯格丝小姐所言Pointer即指教鞭。

伊莉莎白回到三甲教室她自己的书桌上,那教室是由白瑞教师监督。白老师是她的希腊文老师兼级任老师。不知怎么,白老师使得伊莉莎白讨厌希腊文。伊莉莎白喜欢想到希腊。蓝色爱琴海上的纯白与金黄。我,莎蕤^{〔1〕}。哀泣的特洛伊女人^{〔2〕}。亚里斯多德,柏拉图,苏格拉底。人的优雅与智慧,她父亲说过的。然而,那是在希腊课外。在白老师看来,希腊就是“titbemi”这个字的不定过去式,就是皆乃汾^{〔3〕}在《希腊远征波斯记》中所写的进军。伊莉莎白在她走进三甲教室时,总是暗自说,“我讨厌白老师,不定过去式,皆乃汾。啊,我多讨厌他们!”^④

④ 僵化的教条总是破坏知识的美丽,中外一致,古今相同。

然而,这天早上,伊莉莎白只是怜悯白老师。她没有一点儿天才,可怜的人。^⑤

希腊文是这天早上的第一堂课。伊莉莎白可不在乎。她应该专门从事写作。而那是白老师永远也做不到的事。假使她今早被叫起来背不规则动词表,她就要那么告诉白老师。那就是她为什么没有在家念希腊文的原因。她既然必须描写抵达异国海岸红红绿绿的人们,为什么她还该受动词变化的烦扰呢?

“现在,伊莉莎白,请你讲出‘给’这个动词的主要部分。”

那是 didomi。但是,完成式是什么呢?天才,天才。

“你要是不知道,可以坐下来。不过,我警告

⑤ 当人们发现自身的伟大的时候,往往会对周围的人们宽容起来。

〔1〕莎蕤(Sappho):古希腊的女诗人,以动人的情诗著称。

〔2〕此处乃指特洛伊战争(Trojan War)时的女人。特洛伊战争因特洛伊的王子巴利斯夺取斯巴达王梅纳雷阿斯的王妃海伦而起。

〔3〕皆乃汾(Xenophon):希腊历史家和哲学家。

你,你若不把课外作业做得好一点,这个月休想及格。”

天才,天才。^⑤

第二堂课是自修。在卜瑞德教师之下,丑陋的蒜头鼻,污点斑斑的脸,还有永恒的微笑。卜老师教六年级低级生的什么课。她老是向伊莉莎白微笑,伊莉莎白可很少对她微笑。她的笑毫无意义,伊莉莎白想。^⑥

伊莉莎白在卜教师教室里把书本噗通一下倒在书桌抽屉里。她翻开菲季尔〔1〕她所喜欢的那一段。那一段就是伊尼艾斯向获多讲他漂泊的故事,而星子在天空黯淡,没落了。那不是她的功课。她数月前就上过那一课了。但是,她喜欢温习一遍,就和她读第一本书的开端一样喜欢。

伟大的、蓄着胡子的伊尼艾斯声如洪钟说着“我歌颂干戈与英雄”〔2〕。那是有力的。有一天她会写得有力。像菲季尔一样有力,像史温朋〔3〕一样细致:

“我要回到伟大、温柔的母亲身边,

人类的母亲和爱人,啊,大海。”

史温朋有天才,济慈。雪莱:“向你欢呼,快活的精灵。”还有梅斯费尔〔4〕,他的真迹翻印本,她花了五先令买来的,并不是要帮助英国人,而是要沾一点儿写过“背街寡妇”的那个人。

⑤ 看来“危险”的现实并不能唤醒这个沉醉于自己的“天才”之梦的小姑娘。

⑥ 文中多次写到伊莉莎白眼中的老师,借学生眼光去观察教师,给人以生动、真实的感觉。

〔1〕 菲季尔(Publius Vergilius Maro, 70—19B.C.): 罗马诗人,以叙事诗《伊尼德》(The Aeneid)著称,歌咏特洛伊战争中一勇士伊尼艾斯的漂泊经历。

〔2〕 原文为拉丁文 arma virumque cano. (I sing of arms and the man.).

〔3〕 史温朋(Algernon Charles Swinburne, 1837—1909): 英国诗人。

〔4〕 梅斯费尔(John Masefield, 1878—): 英国桂冠诗人、剧作家。